

WALT DISNEY

Для миллионов зрителей всей планеты одно только имя этого неунывающего американца обещает добрую встречу с детством, а в его фантастическую страну хоть на денек мечтает попасть каждый ребенок...

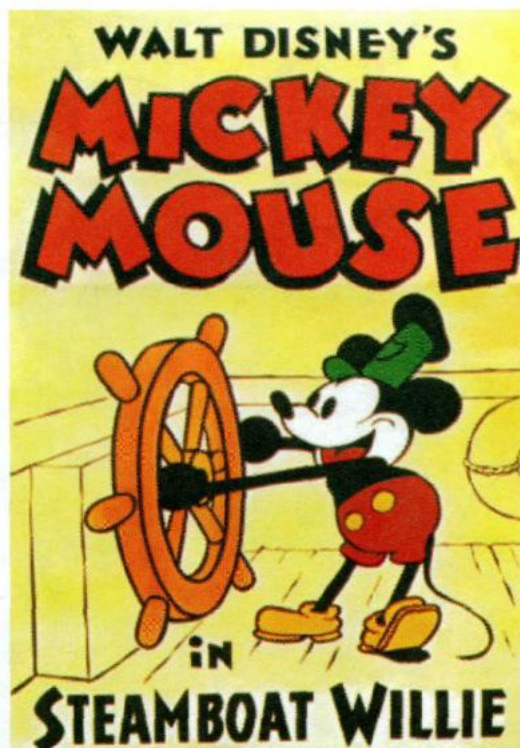
Великий сказочник XX века, создатель «Белоснежки и семи гномов», «Золушки», «Спящей красавицы» и еще множества прекрасных мультфильмов – остроумных и поэтичных. Основатель великолепного парка аттракционов – Диснейленда – мечты любого ребенка. В чем же была загадка человека, который придумал этот огромный и неповторимый мир сказки? Может быть, в сочетании воображения и упорства, а может быть в удивительном бескорыстии, и еще в поддержке друзей.

Уолт Дисней родился в 1901 году в Чикаго в семье мелкого предпринимателя. Отдушину в своей жизни он находил в сказках, которые часто читала ему мама, а еще в общении с братом Роем, который был старше его на восемь лет, и оставался другом Уолту на протяжении всей его жизни. Когда его семья переехала на ферму, он впервые начал рисовать животных.



Уолт Дисней любил читать, его любимыми авторами были Марк Твен и Чарльз Диккенс. Обожал газетные комиксы и мечтал сам когда-нибудь рисовать их. В школе он даже стал карикатуристом школьной газеты. Он посылал свои комиксы в различные издания, но его везде отвергали.

Уолт Дисней основывает собственную студию со своим братом Роем, и в этот же период он встречает Лилиан Бондс, которая работала вместе с ним. В 1925 году они поженились.



Дисней создает нового персонажа – кролика Освальда, который быстро становится популярным, а затем – веселого мышонка с большими ушами, которого мир узнает под именем Микки Маус. Более того, он так сроднился со своим персонажем, что следующие двадцать лет озвучивал его за кадром. В 1928 году первый мультфильм с Микки Маусом выходит на экраны и почти сразу же делает своего создателя популярным. В нем Уолт Дисней выразил самого себя, и эта созвучность делала Микки абсолютно реальным и близким миллионам зрителей. Они оба были озорными, целеустремленными и непоседливыми.

В декабре 1933 года у него рождается дочь Дайана-Мария, и, окрыленный, он создает «Трех поросят», которые имели огромный успех, а песенка «Нам не страшен серый волк» становится всемирно известной.

Затем Дисней приступает к своей давней мечте – мультфильму «Белоснежка и семь гномов», прекрасному мультфильму, ставшему эталоном. В нем было все то, что станет на долгие годы «визитной карточкой» фильмов Диснея и его студии: борьба добра со злом, где добро побеждает, всегда счастливый конец, романтика, много юмора, музыки и песен. С этого мультфильма начинается Золотой век Диснея: в течение пяти лет

он создает свои величайшие картины – «Пиноккио», «Фантазию» и «Бэмби».

В 1948 году Уолт Дисней начал осуществлять свою давнюю задумку – парк аттракционов. Как обычно, этот проект сначала не встретил понимания. Он даже продал собственный дом, чтобы на вырученные деньги начать строительство Диснейленда, а в 1955 году открылся Парк Диснея.

Он был как большой ребенок, когда капризный и упрямый, а когда полный энтузиазма и доброжелательства. Он обожал модели железных дорог и иногда мог целыми днями играть в них. При этом он сам говорил, что никогда не делал фильмы только для детей. Уолт Дисней был одним из тех людей, которые видят во взрослом ребенке и дарят этому взрослому встречу с детством – мир фантазии и радости.

Санта МАЛИНОВСКАЯ

Новинка!!!

Вольт думает, что он супергерой. Однажды он попадает на волю, где знакомится с бездомной кошечкой и хомячком-в-пузыре, которые и станут его лучшими друзьями.



Mickey Mouse

Mickey Mouse, celebrated his 80th birthday on November 18, 2008.

Mickey Mouse is possibly the most famous of the Disney cartoon characters. Making his debut in "Steamboat Willie" at the Colony Theatre in New York City on November 18, 1928, Mickey went on to star in over 120 different cartoons. He also starred in "The Mickey Mouse Club" television show of the 1950s.

Originally, Mickey was voiced by Walt Disney himself. Later, those duties were assumed by Jim Macdonald and today Wayne Allwine provides Mickey's distinctive voice.

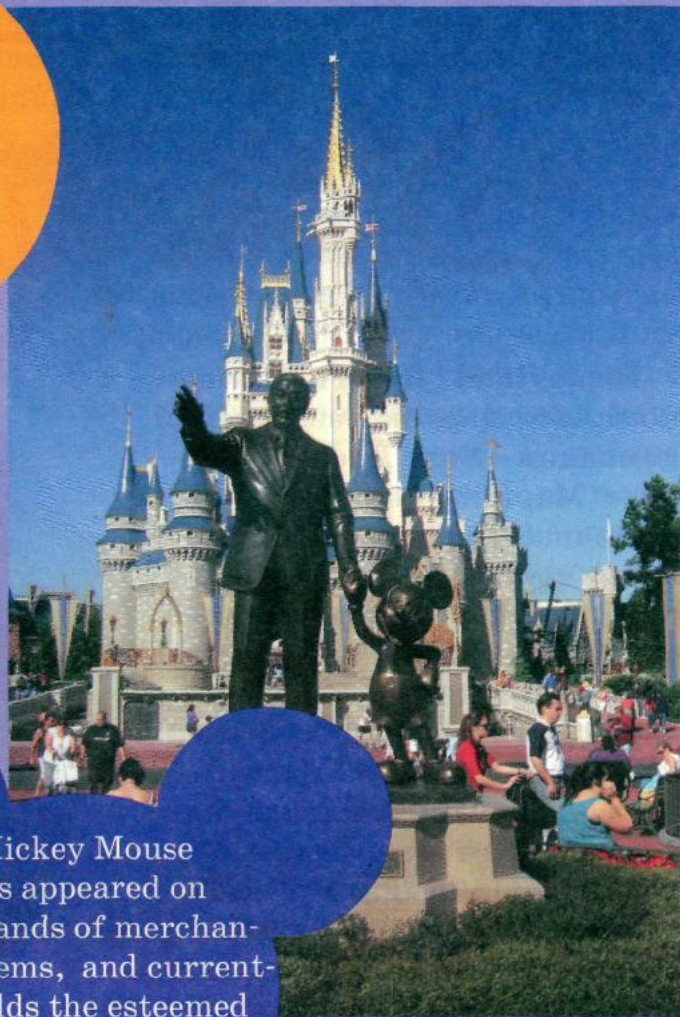
Disney снимает по-русски

Фильм про Бабу-ягу и Коцея Бессмертного

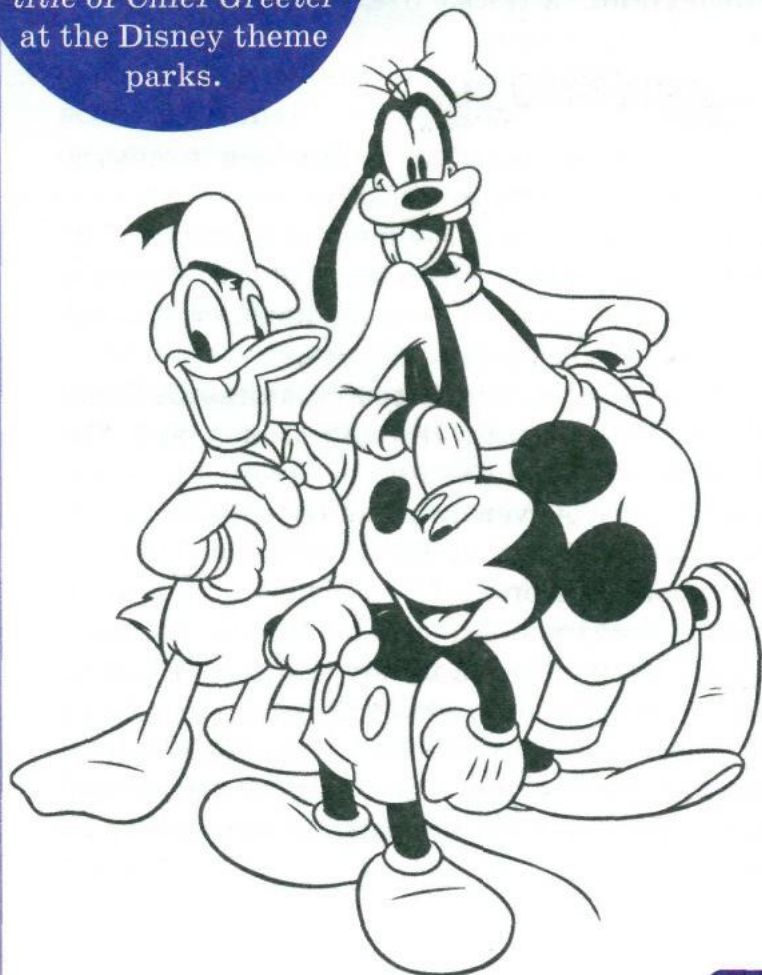
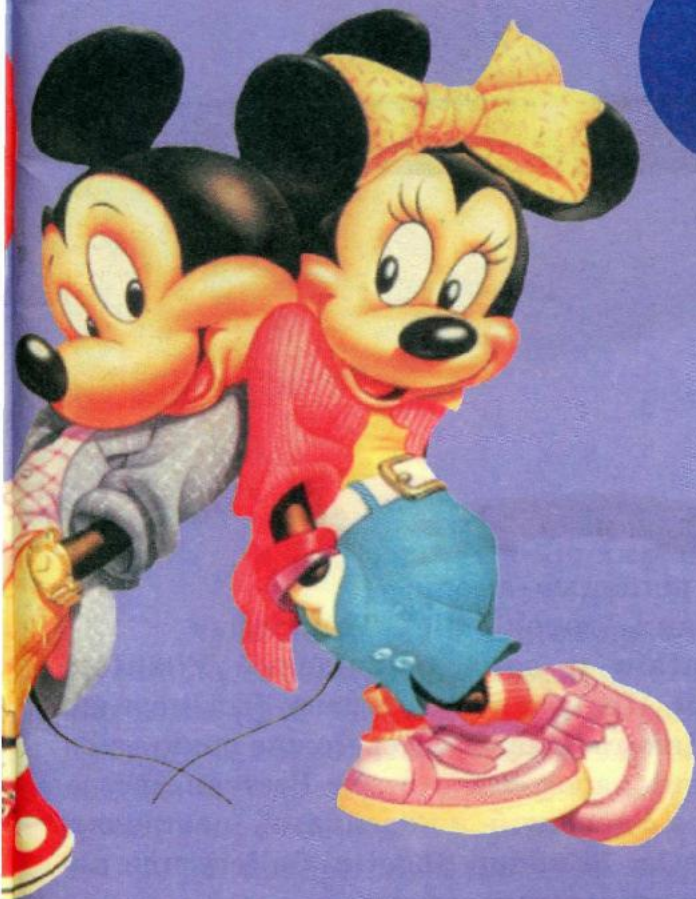
Впервые в истории голливудская компания Disney начала съемки российского фильма. Сказочная картина называется «Книга мастеров». В компании Disney обещают нечто в традиции советского «Морозко», но с масштабными батальными сценами, спецэффектами и шутками, понятными современной аудитории. Роль Коцея Бессмертного исполняет Гоша Куценко. Будут также Баба-яга, русалки и сказочные воины.

distinctive [di'stɪŋktɪv] характерный
bold [bəʊld] смелый
pear-shaped ['peəʃeɪpt] грушевидный
add [æd] добавить
increase [ɪn'kriːs] увеличивать
range [reɪnʃ] диапазон
expression [ɪk'spreʃn] выражение

Mickey Mouse's original drawings used circles for his head, body and ears. 1939's "The Pointer" saw a bold, new design for Mickey as his body became more pear-shaped and pupils were added to his eyes to increase his range of expression. Later on, animators of the 1940s would add a perspective aspect to his ears, giving them a three-dimensional effect. This change, however, was short-lived. The Mickey Mouse of today appears much as he did in the early days with the exception of a costume change here and there.



Mickey Mouse has appeared on thousands of merchandise items, and currently holds the esteemed title of Chief Greeter at the Disney theme parks.



three-dimensional [ˌθri:di'menʃnəl] трехмерный
 exception [ɪk'sepʃn] исключение
 to appear [ə'piə] появляться
 merchandise ['mɜ:ʃndaɪz] товар
 currently ['kʌrəntli] теперь
 esteemed [ɪ'sti:mɪd] уважаемый
 greeter ['gri:tə] зазывала

Disneyland

Disneyland Resort Paris — комплекс парков развлечений компании «Уолт Дисней» в городе Марн-ля-Вале в 32 км восточнее Парижа. Площадь парка составляет около 1943 га. В среднем за год парижский Диснейленд посещают 12,5 млн. человек.

Открытие парка состоялось 12 апреля 1992 года. На территории Диснейленда находятся два тематических парка **Disneyland Park** (1992) и **Walt Disney Studios Park** (с 2002 года), увеселительный парк **Disney Village**, поле для гольфа **Golf Disneyland**, а также отели и деловой и жилой кварталы.

Adventureland

Пиратский корабль находится в центре интереса мальчиков. Кроме этого, можно посетить убежище Робинзона на ветвях огромного дерева, остров приключений с лабиринтами и складом пиратов и наблюдать нападение пиратов на крепость.

Наиболее популярные аттракционы Страны приключений: **Indiana Jones and the Temple of Peril** (Индиана Джонс и Храм опасности), **Adventure Isle** (Остров приключений), и **Pirates of the Caribbean** (Пираты Карибского моря). Последний аттракцион побудил медиаконцерн Walt Disney Studios к созданию известной кинотрилогии «Пираты Карибского моря»; некоторые сюжеты были позаимствованы у аттракциона. После выхода фильма на экраны аттракцион был обновлен и дополнен некоторыми декорациями из фильма.

Frontierland

С помощью американских горок **Big Thunder Mountain** и дома привидений **Phantom Manor** Приграничной стране был передан дух Дикого Запада. Здесь можно покататься на двух пароходах в стиле Вестерн, встретиться с ковбоями и индейцами, пострелять в **Rustler Roundup Shootin' Gallery** или посетить маленький зоопарк.

MainStreer USA

Главная дорога в США начинается сразу за входом в Диснейленд-Парк и состоит главным образом из магазинчиков и ресторанов. Дорога ведет к замку Спящей красавицы, откуда затем можно попасть в остальные части парка. Улица построена в стиле



(более короткая версия самого дорогого и известного фейерверка в мире, над замком Спящей красавицы).

Fantasyland

В Стране открытий посетители имеют возможность увидеть будущее Жюль Верна. С самого открытия парка в 1992 году эта часть Диснейленда была создана в стиле будущего с точки зрения фантастов XIX века. В центре Страны открытий расположены американские горки Space Mountain, которые к своему десятилетию (в 2005 году) были обновлены и несколько изменены. Теперь аттракцион носит название **Space Mountain: Mission 2**. Также с 2005 года напротив аттракциона проводится шоу **The Legend of the Lion King** (Легенда Короля-льва), представляющее собой 30-минутный мюзикл.

Discoveryland

Страна фантазий рассчитана прежде всего на юных посетителей. Аттракционы представляют собой адаптированные сюжеты популярных сказок. Наиболее известен замок Спящей красавицы в центре парка. Под замком находится пещера дракона **La Taniere du Dragon**.

Аттракцион «Белоснежка и семь гномов» рассказывает историю Белоснежки и содержит элементы «дороги ужасов». **Peter Pan's Flight** (полёт Питера Пэна) представляет собой фуникулёр, на котором можно полететь над крышами Лондона в направлении страны Нетинебудет. Здесь также находится лабиринт Алисы **Alice's Curious Labyrinth**. Путешествие Пинокио рассказывает о мальчике-вруне, а во время катания на лодке можно посмотреть представление **Le Pays de Contes de Fees**, составленное по мотивам сказок «Белоснежка», «Петя и Волк» и «Аладдин».

американского города конца XIX/начала XX века, при этом архитектура сильно напоминает архитектуру города **Marceline** (штат Миссури), где вырос Уолт Дисней. С вокзала отправляются узкоколейные поезда с паровозами по круговой трассе вокруг парка. В городе можно посетить парикмахерский салон в том же стиле.

Основными аттракционами являются **Disneyland Railroad — Main Street Station** (вокзал с паровозами), **Main Street Vehicles** (олдтаймеры, перевозящие посетителей), **Discovery Arcade** и **Liberty Arcade** (прогулочные пассажи). Помимо этого на Главной дороге устраивают **Disney Parade** (официальный диснеевский парад), **FANTILLUSION!** (ночной световой парад) и **Wishes**



ANIMATION

Mickey Mouse explains the art to Mr. G. O. Graphic

1. Hi, Mr. G. O. Graphic – welcome to Walt Disney Studio! If you'll just follow me, I'll show you how we make our cartoon motion pictures. We start right here in our **STORY DEPARTMENT**. Whenever Chip and Dale get an idea, they develop it with story sketches, then pin the sketches up on a storyboard, like a comic strip. They're working on our feature-length cartoon 'The Sword in the Stone'. Looks like Dale is doing all the work while Chip waits for an idea to hit him.



2. In the **SOUND DEPARTMENT** we record our music, sound effects, and voices. Music is important in telling a story, to give it the right

mood and atmosphere. And it takes a lot of auditioning sessions to select the right voice to fit a cartoon character's personality.

to explain [ɪk'spleɪn] объяснять
 cartoon motion ['mæʊʃn] picture мультипликационный фильм
 department [dɪ'pɑ:tmənt] отдел
 whenever [we'nevə] всякий раз когда
 to develop [dɪ'veləp] излагать
 sketch [sketʃ] зарисовка

to pin [pɪn] прикалывать
 comic strip ['kɒmɪk,stri:p] комикс
 feature-length ['fi:tʃəleŋθ] полнометражный
 mood [mu:d] настроение
 atmosphere ['ætməsfɪə] атмосфера
 auditioning session [ɔ:'dɪʃnɪŋ 'seʃn] прослушивание
 personality [ˌpɜ:sə'nælɪti] индивидуальность



3. The **ANIMATOR** is the artist who puts life into a cartoon character. He has to be somewhat of an actor himself to catch just the right movement or expression in a mirror and draw it. The **DIRECTOR** – that’s me – tells the animator how he wants the scene played. At times, Donald here has to play a crocodile or maybe an elephant. Don’t be alarmed if he starts to hoot and flap his arms; today he happens to be Archimedes the Owl. To get an idea of what the real animals look like, our animators often refer to photographs in **NATIONAL GEOGRAPHIC**.

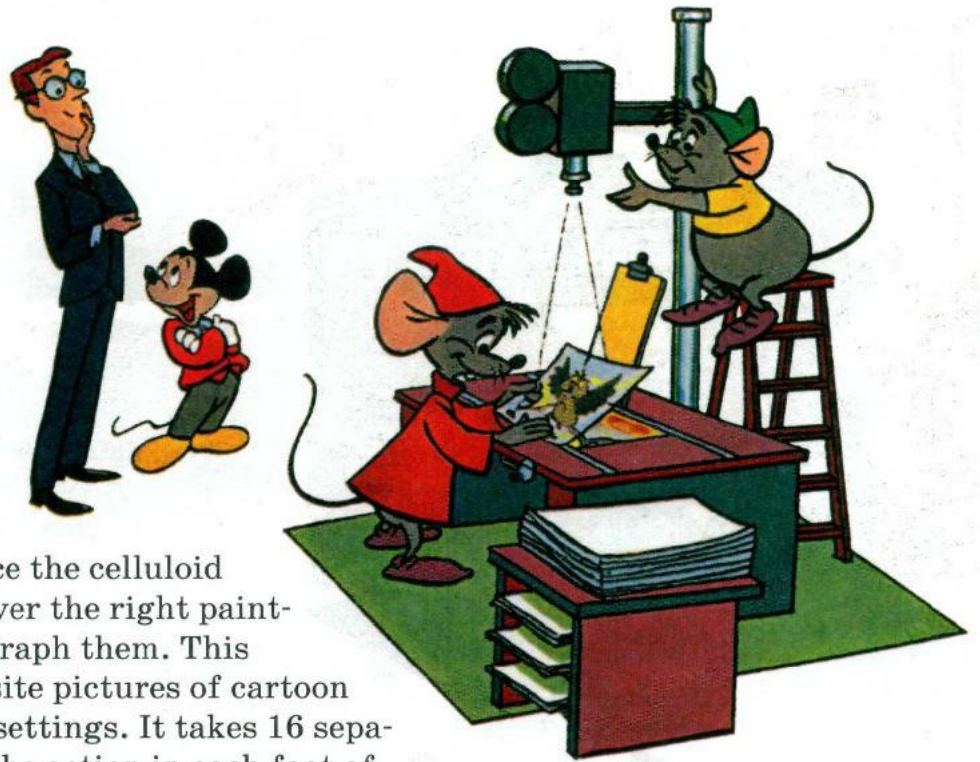


4. This artist – maybe you recognize him, he’s been with us a long time – is painting a background drawn by a **LAYOUT MAN**. Goofy gets more paint on his smock than on the paper. It looks messy, but he calls it “artistic license.”

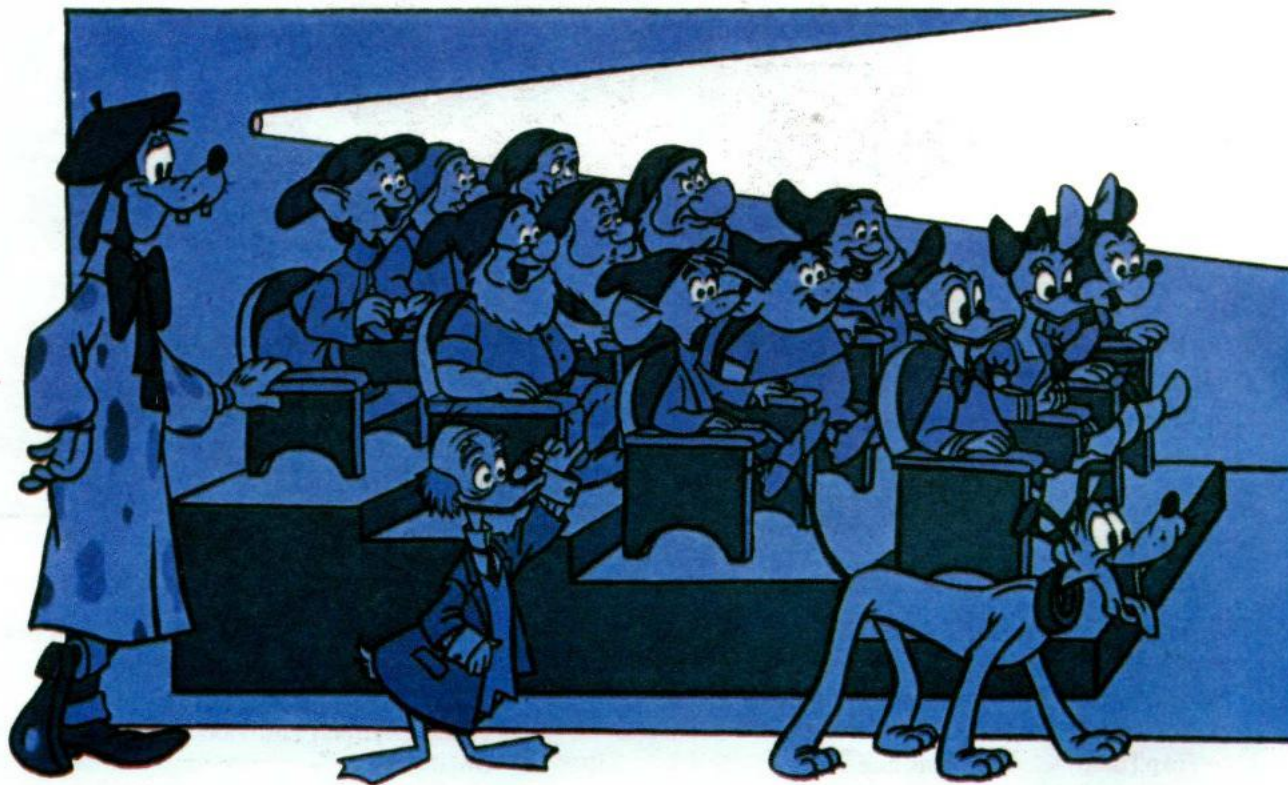
5. These pretty little girls are **INKERS** and **PAINTERS**. They trace the animator’s drawings onto sheets of transparent celluloid. They use a **COLOR MODEL GUIDE** to paint the proper colors.

animator [ˈænɪmeɪtə] художник-мультипликатор
expression [ɪkˈspreʃn] выражение
to be alarmed [əˈlɑːmd] волноваться
to hoot [huːt] *зд.* ухать
to flap [flæp] махать, хлопать
to refer [rɪˈfɜː] обращаться
background [ˈbækgraʊnd] задний план, фон
layout man [ˈleɪaʊt mæn] художник-оформитель
smock [smɒk] рабочий халат
messy [ˈmesi] беспорядочный

artistic license [ˈlɑɪsəns] свидетельство профессионализма
inker [ˈɪŋkə] красильщик
to trace [treɪs] тщательно выписывать
onto [ˈɒnto] на
transparent [trænzˈspærənt] прозрачный
celluloid [ˈseljʊləɪd] целлулоид (пластик)
color model guide цветовая модель
proper [ˈprɒpə] правильный



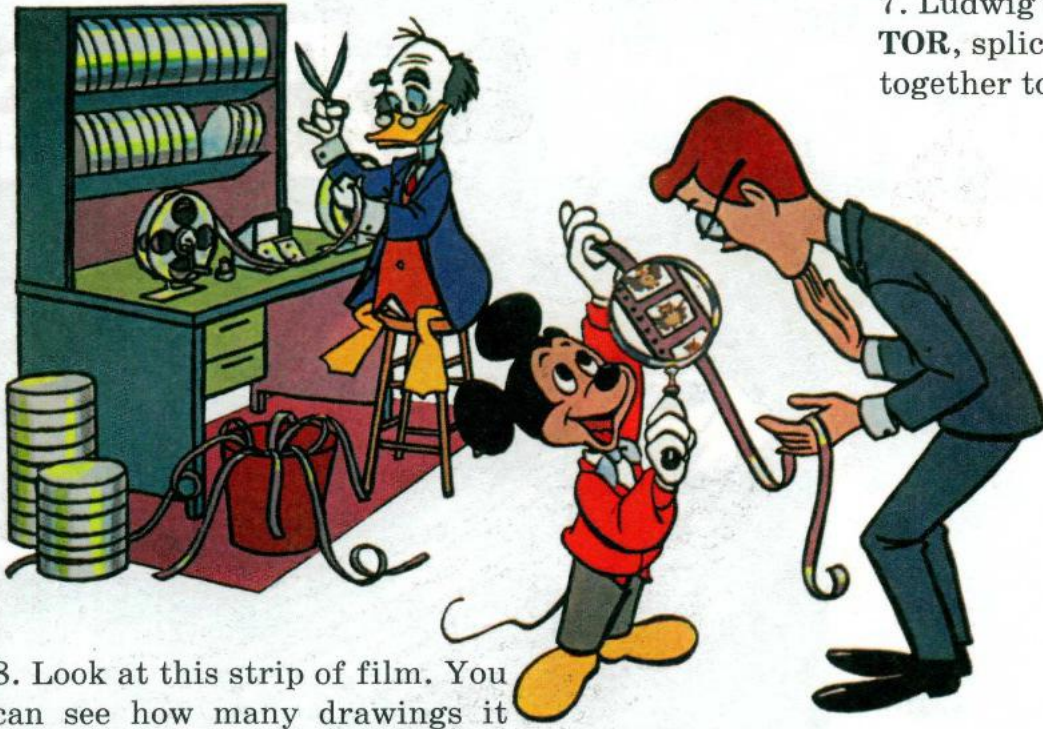
6. Our **CAMERAMEN** place the celluloid drawings, one at a time, over the right painted background and photograph them. This gives us a series of composite pictures of cartoon characters in appropriate settings. It takes 16 separate drawings to produce the action in each foot of film, or 1,440 drawings for just one minute on the screen. You can see that a feature-length film runs into thousands of drawings – and a big budget! In ‘The Sword in the Stone’ 227 840 drawings are used – each one different.



cameramen ['kæmərəmən] кинооператор
composite ['kɒmpəzɪt] составной
appropriate [ə'prɒpriət] соответствующий

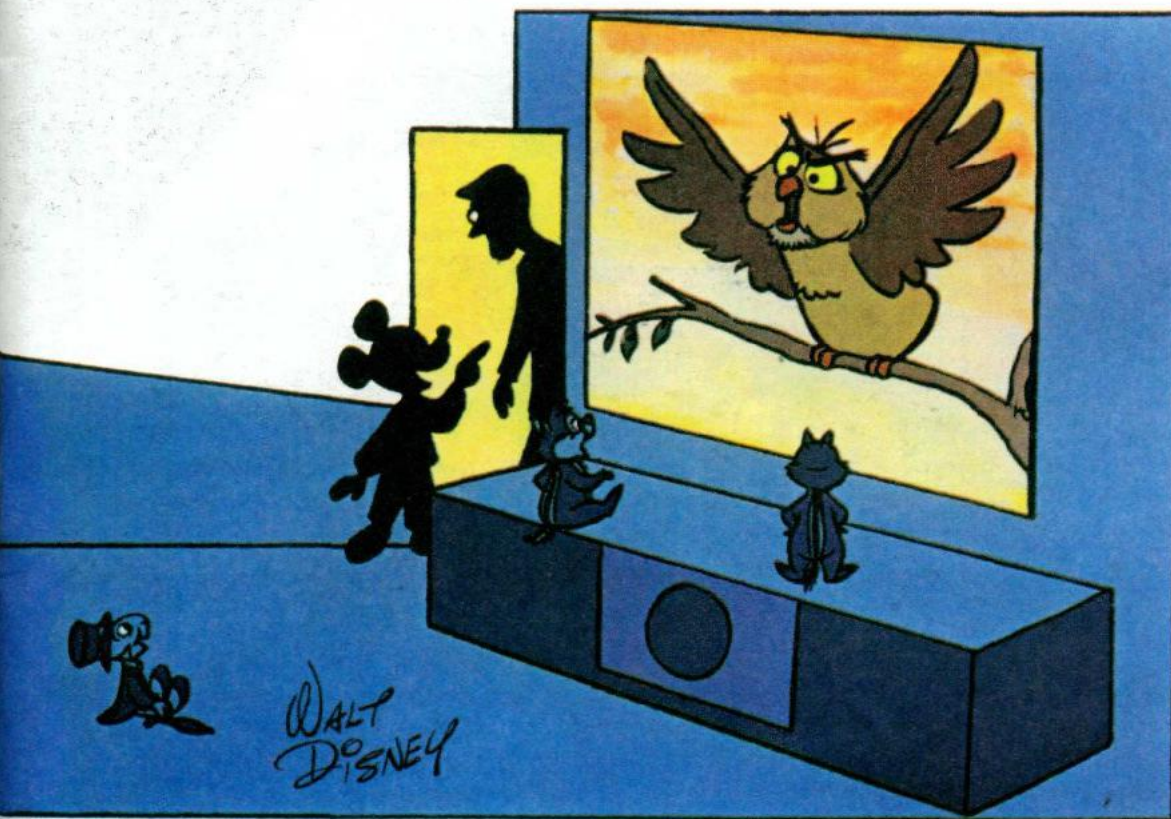
setting ['setɪŋ] окружение
separate ['seprət] отдельный
budget ['bʌdʒɪt] бюджет

7. Ludwig von Drake, our **FILM EDITOR**, splices the different scenes together to make a master reel.



8. Look at this strip of film. You can see how many drawings it takes – 18 – for Archimedes the Owl to flap his wings just once!

9. Here in our **PROJECTION ROOM** we all look at the results. On the screen you can see a scene from 'The Sword in the Stone'. If we find any changes necessary – and someone probably will – it's "back to the old drawing board." Well, let's go in and see how the picture came out!



film editor [film 'editə] монтажер
to splice ['splaɪs] сращивать (киноплёнку)
master reel [ri:l] приемная бобина
strip [stri:p] лента

projection [prə'dʒekʃn] **room** просмотровый зал
necessary ['nesɪsəri] необходимый
probably ['prɒbəbli] возможно